

Het Sliedrechts dialect (203)

(Publicatie van de Oudheidkundige Vereniging
"Sliedrecht")

ECHTE BRIJ VOOR ECHTE BRIJHAPPERS!

Bel, bel, bel, dat was nog 's leuk, om aal die recepte voor brij te leze! 't Blijkt bij sommige Slierechse nog regelmaotig op 't menu te staon ok! De mense die op 't **BAGGERFESTIVAL** 't boeksie **DE BRIJHAPPERS** gekocht hebbe, hebbe 't winnende recept van 't zelf al ontvange. Voor aale andere lezers volgt hier nog 'n keer 't winnende recept, dat ingestuurd wier deur Mevr. Hartog- de Gelder uit de Rijnstraet. Zij hΦt 't boeksie met de bijnaome as prijs ontvange. Zij hΦt gewonne, omdu ze, bij 't recept, nog leuke biezonderheede vermeld had ok. Hier komp 't verhaol:

Prijsvraeg

Effe reagere op de prijsvraeg: Wie geeft 't beste recept van de befaomde brij?

Zelf denk 'jk dat 'r wel veul inzendinge zalle komme, mor dat 'r waainig varrejaosies tusse zalle zitte, want brij is brij, mos gaauw gekookt worde, om op 'n drukken dag in 't huishouwe toch 'n stevig maoltjie op taofel te zette. Bovendien is 't gΩΩn echt Slierechs gerecht, want m'n Groningse sch | |nmoeder vertelde dat in heur jeugd, op wasdag z | tege twaolf uur 's middas, 'n kar deur de straete van 't durp waer ze weunde, ree en d'n douwer daarvan riep dan knoerhard: "Brije, brije!" De kindere wiere dan met 'n pan de straet opgestuurd en moeder hoefde dan allΩΩn mor de'n hΩΩte brij op te scheppe.

Het was ok bepaold nie z |, dat de baggeraers de brij opgediend kregen in de weekends as ze de beurt hadde of kwamme "poffe". Neeje, 't was veul meer 't vaste menu voor op de maandag, wasdag.

Kerremelk

Ik kwam dan om kwart voor twaolve uit school, de r | |je emallie pan sting al gerΩΩd op 't aanrecht met geld 'r naest. Dan wier 'k naer Hendrik Visser in de Prins Hendrikstraet gestuurd om anderhalve liter kerremelk te haole. TwΩΩ straete ver dus. 't Was lekkere kerremelk, want de stuksies butter dreve d'r nog bovenop. Mor heb U wel 's geperbeerd om z | 'n pan naer huis te draoge? Zwaer is 't niet, mor je mos 'm wel met aalebaai je hande draoge en je aarme wiere daer d | |dmoei van. Bovendien mos ie d'r in 't kroi-jenierswinkeltjie van Bogerde in de Middestraet drieδnhalf ons boekwaaitgrutte in laete strooie. (Meschie 'n idee voor 'n oplossing voor 'n klaain stuksie milieubesaoring? D'r kwam gΩΩn kerton of pepierverpakking aan te pas!)

Blijve roere

Thuis gekomme met de steeds zwaerder wordende pan, zette moeder die op 't gas, gavvie de pollepel in de hand met de volgende instructie: "Blijve roere tot 't kookt, oplette dat de brij drie maol "prut" zegt, dan 't deksel op de pan en t'rwijl taofel dekke met diepe borde,lepels, butter en de stroopkan". En dan mor hoope, dat moeder z[] wijd met de was was, da ze kon komme ete, want zelf ha je behoorlijk honger gekrege van aale voorberaaidinge. En hΩΩte brij was veul lekkerder dan haalf laauwe! As de brij op je bord lag mos ie d'r 'n putjie in maoke voor 'n stuksie butter en dan je lepel hΩΩl diep in de stroopkan ronddraaie, z[] dat 'r veul stroop op je lepel bleef en dat dan rond 't kuiltjie over de brij laete vloeie. Wat over bleef in de pan wier d'r uit geschrappt, op 'n bord gedaen en weggezet om d'n aandere dag nog 's as toetjie te kanne diene.

Dut recept leerde ik va me moeder en die leerde 't weer van heur moeder en die weer van d'r opoe, mijn overgr[] tmoeder dus. 't Was aarg lekker en 't vulde goed de maog. Toch erges jammer dat je klaainkindere dut nie z[] aarg kanne wardeere. Al zal dut verhaoltjie wel nie in aanmaarking komme voor 'n prijs, meschie is 't wel iets voor 'n stuksie in de **MERWESTREEK!**

Nou mevrouw Hartog, gefielesteerd, want U hebt niet allΩΩn Uw verhaoltjie in de Merwestreek, U heb intusse "**DE BRIJHAPPERS**" ok thuis bezurgd gekrege!

Reacties:

R. Buizert. Weresteijn 1. Tel.01840- 12035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72. Tel.01840- 15368.